

INTERNETO SVETAINĖS PRIVATUMO POLITIKA

1. Bendrosios nuostatos

1.1. Ši privatumo politika (toliau – Politika) reglamentuoja – UAB „Veido chirurgijos“ valdomos interneto svetainės <https://www.sosklinika.lt> (toliau – Interneto svetainė) Naudotojo pagrindinius asmens duomenų rinkimo, tvarkymo ir saugojimo principus bei tvarką.

1.2. Tinklapį administruoja UAB „Veido chirurgija“, buveinės adresas: Vytenio g. 22-201, LT-03229 Vilnius, juridinio asmens kodas 303182778, veikianti kaip su svetaine susijusių paslaugų teikėjas (toliau – Teikėjas).

1.3. Su Bendrove susisiekti duomenų apsaugos klausimais galima kreipiantis šiais kontaktais:

El.paštu: info@drgrybauskas.com
(Tema: Duomenų apsauga)
Adresu: Vytenio g. 22-201, LT-03229 Vilnius, Lietuva (Adresatas: Duomenų apsauga)

1.4. Prieš pradėdami naudotis Interneto svetaine, Jūs kaip Interneto svetainės naudotojas (toliau – Naudotojas) privalote atidžiai perskaityti ir susipažinti šia Politika. Naudodamiesi Interneto svetainėje teikiamamis paslaugomis, jūs patvirtinate, kad sutinkate laikytis šios Politikos.

1.5. Jei nesutinkate su Politika arba tam tikra jos dalimi, Jūs privalote nesinaudoti Interneto svetainės paslaugomis. Priešingu atveju laikoma, jog Jūs susipažinote ir besalygiškai sutikote laikytis šios Politikos.

1.6. Teikėjas neprisiima jokios rizikos ar atsakomybės ir yra nuo jos besalygiškai atleidžiamas, jei Naudotojas ne iki galo susipažino su Politika, nors jam tokia galimybė buvo suteikta.

1.7. Teikėjas turi teisę be jspėjimo apriboti Naudotojo naudojimąsi Interneto svetainės paslaugomis, jeigu Naudotojas Interneto svetaine naudojasi pažeisdamas šią Politiką, bando pakenkti Interneto svetainės darbo stabilumui ir saugumui.

1.8. Teikėjas vadovaujasi šiais duomenų tvarkymo principais:

1.8.1. Asmens duomenys renkami apibrėžtais ir teisėtais tikslais.

1.8.2. Asmens duomenys tvarkomi tiksliai ir sąžiningai.

1.8.3. Asmens duomenys nuolat atnaujinami.

WEBSITE PRIVACY POLICY

1. General Provisions

1.1. This privacy policy (hereinafter – the Policy) regulates main principles and rules regarding personal data collection, processing and storage at the website <https://www.sosklinika.lt> (hereinafter – the Website) owned by UAB "Veido chirurgija".

1.2. The Website is administrated by UAB "Veido chirurgija", address of registration: Vytenio str. 22-201, LT-03229 Vilnius, company code: 303182778, acting as a provider (hereinafter – the Provider) of website-related services.

1.3. The Provider can be contacted regarding Data Protection matters as follows:

Email: info@drgrybauskas.com
(Subject: Data Protection)
Address: Vytenio str. 22-201, LT-03229 Vilnius, Lithuania (Subject: Data Protection)

1.4. Before using the Website and its database, You as a user of the Website and its database (hereinafter – the User) must thoroughly read and get acquainted with this Policy. By using services provided via the Website, you confirm that you agree to adhere to this Policy.

1.5. If You disagree with the Policy or a certain part of it You must not use services of the Website and its database. Otherwise it is presumed that You have got acquainted and unconditionally agreed to adhere to this Policy.

1.6. Provider does not take any risk or responsibility and is unconditionally exempt from it if You did not get fully acquainted with this Policy despite having an opportunity to do so.

1.7. Without prior warning, the Provider has the right to limit the use of the Website services if the User is using the Website in a way that violates this Policy, tries to compromise stability and safety of the website.

1.8. Provider follows these principles of data processing:

1.8.1. Personal data shall be collected in specified, explicit and legitimate purposes.

1.8.2. Personal data shall be processed accurately and fairly.

1.8.3. Personal data shall be consistently updated.

1.8.4. Asmens duomenys saugojami ne ilgiau, nei to reikalauja nustatyti duomenų tvarkymo tikslai.

1.8.4. Personal data shall be kept for no longer than is necessary for the purposes for which the personal data are processed.

1.8.5. Asmens duomenis tvarko tik tie darbuotojai, kuriems suteikta tokia teisė.

1.8.5. Personal data shall only be processed by the employees that have such right.

1.8.6. Visa informacija apie tvarkomus asmens duomenis yra konfidentiali.

1.8.6. All information on the processed personal data is confidential.

1.9. Naudojantis trečiųjų šalių paslaugomis, pavyzdžiui, tokiomis kaip „Facebook“ socialinio tinklo paslaugos, gali būti taikomos trečiųjų šalių sąlygos. Pavyzdžiui, „Facebook“ visiems savo naudotojams ir lankytojams taiko Duomenų politiką. Todėl naudojantis tokią trečiųjų šalių paslaugomis rekomenduojama susipažinti su ju taikomomis sąlygomis.

1.9. By using services of the third parties such as Facebook social network services, third party terms and conditions may apply. For example, Facebook provides the Data Policy to their users and visitors. Thus, by using services provided by such third parties, it is recommended to get acquainted with terms and conditions they apply.

1.10. Ši Politika sudaryta vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas, toliau - BDAR), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymu, kitais Europos Sajungos ir Lietuvos Respublikos teisės aktais.

1.10. This Policy has been prepared in accordance to the Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation, hereinafter – the GDPR), the Act on Legal Protection of Personal Data of the Republic of Lithuania, other laws of the European Union and the Republic of Lithuania.

2. Asmens duomenų rinkimas, tvarkymas, saugojimas

2. Personal data collection, processing and storage

2.1. Nurodydamas savo asmens duomenis, Jūs sutinkate, kad Teikėjas juos valdys ir tvarkys šioje Politikoje bei teisės aktuose numatytais tikslais, priemonėmis ir tvarka.

2.1. By providing Your personal data You agree to the Provider controlling that data and processing it for purposes and by means and order laid out in this Policy and laws.

2.2. Pateikdamas asmens duomenis, Jūs suteikiate Teikėjui teisę rinkti, kaupti, sisteminti, naudoti ir tvarkyti šioje Politikoje numatytais tikslais visus asmens duomenis, kuriuos tiesiogiai ar netiesiogiai pateikiate lankymasis Interneto svetainėje ir naudodamasis jos paslaugomis.

2.2. By providing personal data You give the Provider the right, for the purposes laid out in this Policy, to collect, store, accumulate, classify, use and process any and all personal data that You directly or indirectly provide by visiting the Website and using its services.

2.3. Jūs esate atsakingas, kad j Svetainės duomenų bazę pateikiami duomenys būtų tikslūs, teisingi ir išsamūs. Neteisingų duomenų įvedimas yra laikomas Politikos pažeidimu. Teikėjas jokiu atveju nebus atsakingas už žalą, atsiradusią Naudotojui ir (ar) tretiesiems asmenims dėl to, jog Naudotojas nurodė neteisingus ir (ar) neišsamius asmens duomenis arba nesikreipė dėl duomenų papildymo ir (ar) pakeitimo.

2.3. You are responsible for ensuring that the data provided in the form would be precise, correct and detailed. Input of incorrect data is considered to be a violation of the Policy. The Provider shall under no circumstances be responsible for damages that may arise for the User and (or) third parties if the User provided incorrect and (or) undetailed personal data or did not request supplementation and (or) correction of data.

3. Asmens duomenų tvarkymas paslaugų teikimo tikslu

3. Personal data processing for the purposes of the provision services

3.1. Paslaugų teikėjas, vykdymas ūkinę komercinę veiklą, Svetainėje Klientams teikia informaciją apie gydymo paslaugas. Atitinkamai

3.1. By carrying out its business activities, the Service Provider provides the Clients with information about medical services via the Website.

BDAR 6 str. 1 d. b) ir f) punktų pagrindu tvarko duomenis kaip duomenų valdytojas, siekiant atsakyti į užklausas ir pastabas, kurias pateikia Klientas. Duomenys taip pat būtini siekiant teisėtų Tiekiėjo interesų.

Therefore, according to Article 6 (b), (f) of the GDPR, it processes personal data as a data controller who aims to answer to various requests and comments provided by the Client. Processing is also necessary for the purposes of the legitimate interests pursued by the Provider.

3.2. Aukščiau nurodytais tikslais Teikėjas tvarko tokias asmens duomenų grupes:

- 3.2.1. Vardas;
- 3.2.2. Pavarde;
- 3.2.3. Telefono numeris;
- 3.2.4. El. pašto adresas.

3.3. Duomenys į duomenų bazę surenkami gaunant juos tiesiai iš Klientų.

3.4. Prie Klientų asmens duomenų turi prieigą Paslaugų teikėjo darbuotojai, veikiantys kaip duomenų tvarkytojai, su kuriais Teikėjas yra sudaręs asmens duomenų tvarkymo sutartis.

3.5. Prie Svetainės prieigą taip pat turi IT ir serverio talpinimo paslaugų teikėjai, veikiantys kaip duomenų tvarkytojai, su kuriais Teikėjas yra sudaręs asmens duomenų tvarkymo sutartis.

4. Asmens duomenų saugojimo tvarka ir terminai

4.1. Tvarkydamas ir saugodamas Naudotojų asmens duomenis, Teikėjas įgyvendina organizacines ir technines priemones, kurios užtikrins asmens duomenų apsaugą nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo, pakeitimo, atskleidimo, taip pat nuo bet kito neteisėto tvarkymo.

4.2. Svetainės pagalba gauti duomenys bus saugomi ne ilgiau, nei to reikalauja nustatyti duomenų tvarkymo tikslai. Kai asmens duomenys taps neberekalingi jų tvarkymo tikslams ir/ar pasibaigs nustatytas saugojimo terminas, jie bus saugiai sunaikinami.

5. Duomenų subjektų teisės

5.1. Jūs kaip duomenų subjektas turite teisę bet kada, pateikės prašymą Teikėjui, susipažinti su Teikėjo tvarkomais jo asmens duomenimis ir kaip jie yra tvarkomi, reikalauti ištaisyti neteisingus, neišsamius, netikslius savo asmens duomenis, reikalauti sustabdyti, išskyrus saugojimą, savo asmens duomenų tvarkymo veiksmus, kai duomenys tvarkomi nesilaikant įstatymų ir šios Politikos sąlygų.

5.2. Tiekiėjas, kiek asmens duomenų tvarkymas grindžiamas sutikimu, Jūs turite teisę bet kuriuo metu atšaukti sutikimą nedarydamas poveikio

3.2. For the abovementioned purposes, the Provider processes these categories of personal data:

- 3.2.1. Name;
- 3.2.2. Surname;
- 3.2.3. Phone number;
- 3.2.4. Email address.

3.3. Data in the database is collected by receiving it directly from the Clients.

3.4. Access to the Clients' personal data is granted to the Service provider staff, acting as the data recipients.

3.5. The Website may also be accessed by IT service and server hosting providers acting as the data processors, with whom the Provider has concluded data processing agreements.

4. Procedures and timeframes of personal data storage

4.1. By processing and storing personal data of the Users, Provider shall implement organizational and technical measures that would ensure protection of personal data from accidental or unlawful destruction, modification, disclosure and any other means of unlawful processing.

4.2. Personal data of a User provided via Website shall not be stored for longer than required by the purposes of personal data processing. When the personal data becomes no longer necessary in relation to the purposes for which they were collected and/or the storage period ends, it shall be safely disposed.

5. Rights of the data subjects

5.1. You as a data subject shall at any time have the right to access his/her personal data processed by the Provider after making a request and receive information on how it is processed, exercise his/her right to rectify their incorrect, incomplete, inaccurate personal data, ask to suspend personal data processing actions when the data processing does not comply with laws and requirements of this Policy.

5.2. Insofar as the data processing is based on consent You shall have the right to subtract Your consent at any time with no effect to the lawfulness

sutikimu grindžiamo duomenų tvarkymo iki of processing based on consent before its withdrawal.

5.3. Jei pageidaujate pareikšti skundą dėl to, kaip Tiekėjas elgiasi su jūsų duomenimis, galite susisiekti 1.3. punkte nurodytais kontaktais.

5.4. Jei nesate patenkinti Teikėjo atsakymu ar manote, kad šis tvarko Naudotojo asmens duomenis nesilaikydamas teisinių reikalavimų, Jūs galite pateikti skundą Lietuvos Respublikos Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai.

6. Baigiamosios nuostatos

6.1. Su šia Politika susijusiems teisiniam santykiams taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

6.2. Interneto svetainės Teikėjas neatsako už žalą, išskaitant žalą, sąlygotą naudojimosi Interneto svetainė trikdžiu, už duomenų praradimą ar sugadinimą, atsiradusį dėl paties Naudotojo ar trečiųjų asmenų, veikiančių su Naudotojo žinia, veiksmų ar neveikimo, išskaitant klaidingą duomenų įvedimą, kitas klaidas, sąmoningą kenkimą, kitokį netinkamą Interneto svetainės naudojimą. Interneto svetainės teikėja taip pat neatsako už prisijungimo ir/ar naudojimosi Interneto svetainė trikdžius ir (ar) jų sąlygotą žalą, atsiradusią dėl trečiųjų šalių, nesusijusių su Naudotoju, veiksmų ar neveikimo, išskaitant elektros, interneto prieigos tiekimo sutrikimus, ir kt.

6.3. Teikėjas turi teisę iš dalies ar visiškai pakeisti Politiką.

6.4. Politikos papildymai ar pakeitimai jsigalioja nuo jų paskelbimo Interneto svetainėje dienos.

6.5. Jei po Politikos papildymo ar pakeitimo Naudotojas ir toliau naudojasi Interneto svetainė ir joje teikiamomis paslaugomis, laikoma, kad Naudotojas sutinka su tokiais papildymais ir/ar pakeitimais.

of processing based on consent before its withdrawal.

5.3. If You require to make a complaint on how the Provider treats Your personal data You can get in touch with us via contacts provided in paragraph 1.3. for investigation of those matters.

5.4. If You are not satisfied by an answer of the Provider or think that it processed your personal data in a way that does not comply with the legal requirements You can make a complaint to the State Data Protection Inspectorate of the Republic of Lithuania.

6. Final provisions

6.1. Law of the Republic of Lithuania shall be applicable to the legal relationships related to this Policy.

6.2. Provider of the Website is not accountable for the damages, including damages resulting from interference of the Website usage, damage or loss of data arising from an act or omission by the User or third parties acting on behalf of the User, including incorrect input of data, other mistakes, conscious malicious behavior and other wrongful use of the Website. Provider shall also not be held responsible for any interference of the Website log in/usage and (or) damage resulting from them that arises from acts or omission of third parties not associated with the User, including issues with electricity, web access, etc.

6.3. Provider has the right to change this Policy in part or in full.

6.4. Changes of or additions to the Policy shall take effect from the date of their publication in the Website.

6.5. If a User continues to use the Website and its services after the Policy has been updated or changed, it is presumed that the User agrees to such additions and/or changes.